

Mantenimiento

- Vacíe toda el agua residual del generador de vapor si no lo usa regularmente.
- Se recomienda dejar correr un chorro de agua a través del generador de vapor para limpiar residuos, cuando menos una vez al mes.
(Si se encuentra en una zona de agua dura, hágalo más seguido). Sólomente use una mezcla 50 / 50 de vinagre blanco y agua para remover el sarro que se asienta en el bóiler. No vaporice heno con la mezcla. Por favor llámenos con cualquier pregunta al respecto.
- Además de las pruebas eléctricas reglamentarias, cheque el estado del enchufe eléctrico del generador de vapor, el cordón y la clavija (sobre todo en la unión). Asegúrese de que todas las advertencias son legibles.
- Cheque el estado general de la tapa del vaporizador y las conexiones. Asegúrese de que no estén dañadas ni presenten corrosión excesiva.
- Asegúrese de que no esté dañada la manguera ni sus uniones.
- Cuando no esté en uso, deje la bolsa abierta para que se ventile apropiadamente.
- Enjuague la bolsa regularmente para remover cualquier suciedad y desechos.
- Limpie el agujero de desagüe en la base de la bolsa.
- Asegúrese de que los agujeros del manifold de aluminio que está dentro de la bolsa estén despejados, siempre libres de obstrucción.

Contáctenos con cualquier pregunta o inquietud.

¡Gracias por su compra!

HAYGAIN North America
Jiffy Steamer Equine Division
4462 Ken-Tenn Highway
Union City, Tennessee 38261
United States of America
P: 1.800.525.4339
F: 1.731.885.6080
E: info@haygain.us
www.haygain.us

HAYGAIN

HAYGAIN

hay steamers

vaporizadores de heno

HG-GO

Modelo de viaje

HAYGAIN

Su vaporizador de viaje HAYGAIN HG-GO contiene:

- Una bolsa de vaporizado con un manifold fijo de aluminio, que se encarga de la distribución uniforme del vapor, así como un conector rápido hecho de bronce.
 - Un vaporizador de 120 Volts, 1500 watts con manguera, conector de clip y un conector rápido de bronce.
- Si le falta alguna de estas partes, o vienen dañadas, por favor notifique inmediatamente a la División Equina de Jiffy Steamer al 1.800.525.4339.

Ensamblando su vaporizador de heno HAYGAIN:

- Conecte la manguera del generador de vapor al lado de la bolsa de vaporizado mediante el conector rápido de bronce.
- Llène el generador de vapor con agua limpia y conecte a un enchufe de 120 volts. Evite el uso de extensiones de cable siempre que sea posible.
- El generador de vapor requerirá de 12.5 amperes de corriente eléctrica.

Precauciones:

Lea el instructivo completo antes de usar su aparato.

Este equipo está diseñado para vaporizar heno, y no debe ser modificado en manera alguna.

Tanto el generador de vapor, como la bolsa de vaporizado y las uniones metálicas se tornan muy calientes durante la operación.

Tenga cuidado cuando llene o vacíe de heno la bolsa, y cuando rellene de agua el generador de vapor. Nunca añada agua fría a un boiler caliente. Permita que éste se enfríe por cinco minutos y entonces rellene.

Se sugiere utilizar guantes protectores, goggles y ropa protectora cuando opere esta unidad. Mantenga alejados a los niños.

Todos los usuarios de este equipo deben estar autorizados y entrenados para el uso correcto del mismo. Tenga cuidado al abrir la bolsa inmediatamente después del vaporizado, el heno estará extremadamente caliente.

Es normal que algo de vapor escape de la bolsa durante el proceso de vaporizado.

RECOMENDAMOS SIEMPRE:

- Checar que el cable de alimentación eléctrica y la manguera no estén ahorcadas, dañadas o machucadas —no los use si están dañados.
- Cheque que la manguera está bien conectada, tanto al generador de vapor, como a la bolsa de vaporizado.
- Asegúrese de que la unidad se encuentra al nivel del piso antes de empezar a operarla.
- Desconecte del enchufe eléctrico su generador de vapor cuando lo rellene de agua, y cuando no lo esté utilizando.
- Abra la bolsa de vaporizado cuidadosamente, ya que el vapor saldrá rápidamente después del proceso.
- Tenga cuidado al abrir cualquier unidad después de usarla. —PRECAUCIÓN: EL VAPOR ESTÁ MUY CALIENTE!

PRECAUCIÓN:

- NO opere el generador de vapor sin heno en la bolsa de vaporizado.
- NO utilice el generador de vapor a la intemperie sin cubrir apropiadamente todos sus elementos.
- NO jale el generador de vapor mediante el cable eléctrico, ni la manguera.
- NO sobrellene el generador de vapor. Tan sólo un galón de agua por vez.
- NO apriete demasiado la tapa de relleno del generador de vapor. Con lo que su mano apriete es suficiente.
- NO utilice ningún tipo de aditivos.
- NO quite la tapa de relleno del generador de vapor durante la operación.
- NO desconecte la manguera del generador de vapor durante la operación.
- NO abra ninguna de las unidades durante la operación.
- NO cargue o mueva el generador de vapor mientras esté en uso.
- NO permita que personas o animales se metan dentro de la bolsa de vaporizado.
- NO se pare, ni deje caer el generador de vapor, ni la bolsa de vaporizado de heno.

Operación:

Retire la tapa del tanque del generador de vapor y llénelo con un galón de agua limpia. Asegúrese de que no caiga dentro ningún objeto extraño, tales como heno, o virutas que puedan mezclarse con el agua. Conecte a un enchufe, pero no prenda el switch de encendido todavía.

El HAYGAIN HG-GO procesará aproximadamente media paca de heno, una red de heno o trozos de una paca. Inserte el heno en la bolsa y presione hacia abajo con firmeza, de tal manera que las puntas de aluminio se inserten en el heno a todo lo largo. Es también buena idea cubrir el heno con medio galón de agua (o hasta un galón), para asegurar un cocido uniforme. Las gotas de agua harán contacto con el vapor, y actuarán como conductor. Coloque la tapa en forma de disco en la parte superior del heno, y apriete el cordón de la bolsa firmemente. Mueva el switch del generador de vapor a la posición de vaporizado (STEAM), que está justo donde están las 3 en los relojes. La unidad HAYGAIN empezará a producir vapor después de aproximadamente quince minutos, dependiendo de la temperatura del agua. Permita que el heno se vaporice por 40 ó 50 minutos (esto corresponde a una temperatura de 212°F, o 100°C en la paca), esto permitirá que el vapor penetre completamente, lo cual es esencial en el proceso correcto de vaporizado. El manifold debe estar completamente cubierto con heno durante el ciclo de vaporizado. Durante este tiempo, notará que gotea agua por el agujero de desagüe en la parte baja de la unidad. Esto es normal, y es importante mantener estos agujeros libres de virutas. Cuando el ciclo se complete, mueva el interruptor a apagado (off) y desconecte del enchufe el generador de vapor. Es normal que la bolsa de vaporizado emita algo de vapor durante el ciclo de vaporizado. Es mejor voltear boca abajo la bolsa completa para vaciar el heno cuando el ciclo se completó.